Preambul: Frontinus a scris despre aprovizionarea cu apă a cetăţii Romei.

Text: Frontinus în latină (versiunea publicată de Loeb în 1925, acum în domeniul public), engleză (traducere de Charles E. Bennet în ediţia Loeb din 1925) şi română. Texte on-line latină şi engleză pe site-ul educaţional al Univ. din Chicago (uchicago.edu)

Latină 1.12.: < Idem Augustus in supplementum Marciae, quotiens siccitates egerent auxilio, aliam aquam eiusdem bonitatis opere subterraneo perduxit usque ad Marciae rivum, quae ab inventore appellatur Augusta. Nascitur ultra fontem Marciae. Cuius ductus donec Marciae accedat, efficit passus octingentos.>.

Engleză 1.12.: < To supplement Marcia, whenever dry seasons required an additional supply, Augustus also, by an underground channel, brought to the conduit of Marcia another water of the same excellent quality, called Augusta from the name of its donor. Its source is beyond the springs of Marcia; its conduit, up to its junction with Marcia, measures •800 paces>.

Română 1.4.: <Pentru a suplimenta *[debitul apeductului]* Marcia, ori decâte ori sezoanele secetoase ar fi necesitat o abducţie
[de debit]
suplimentară,Augustus deasemenea, printr-un canal subteran, a canaizat pe traseul apeductului Marciei o altă apă de aceeaşi excelentă calitate, denumită Augusta de la numele donatorului ei. Izvorul Augustei este după izvoarele Marciei; traseul său, până la joncţiunea cu Marcia, măsoară 800 paşi>.

Traducerea este aproximativă, urmând textul englezesc…

Valentin-Claudiu I. DOBRE şi Gheorghiţa N. Dobre din surse scrise şi internet